

ՔԱՆԱԿՆԵՐՈՐԴՆԵՐԻ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվան 6 ռուբլի.
Առանձին համարները 5 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция „Мшакъ“.
Կամ Tiflis, Rédaction „Mschak“.
Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տօն օրերէն)

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լիզուով.

Յայտարարութիւնները համար վճարում են
կրպանայի ըստ 12 կոպեկի.
Տէլէֆոն № 253.

ԲԱՅՎԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ՆԵՐԱՍ 1898 ԹԻՎԱՆԻ

ՄՇԱԿ

(26-րդ ՏԱՐԻ)

ԴՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԳՐԻ

ՓՅՏՐՎԱՐԻՑ «ՄՇԱԿ» ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՒՄ Է ԱՄԵՆ ՕՐ ԲԱՅԻ ՏՕՆ ԵՒ ՏՕՆԵՐԻՆ ՅԱՋՈՐԴ
ՕՐԵՐԻՑ

«ՄՇԱԿ» տարեկան գինը թէ Ռուսաստանում և թէ արտասահմանում 10 ռուբլի է, տանն և
մէկ և տանն ամսականը՝ 9 ռ., ինն և ութ ամսականը՝ 8 ռ., եօթ ամսականը՝ 7 ռ., վեց ամսականը՝ 6
ռ., հինգ ամսականը՝ 5 ռ., չորս ամսականը՝ 4 ռ., երեք ամսականը՝ 3 ռ., երկու ամսականը՝ 2 ռ., մի
ամսականը՝ 1 ռուբլի:

«ՄՇԱԿ» գրվել կարելի է ԽՐԲԱԳՐԱՏԱՆԸ (Բաղադրույա և Բարձրակարգ փողոցների անկիւն):
Կայտարարութեան ուրիշ քաղաքներէն «ՄՇԱԿ» գրվելու համար, և առհասարակ նամակներ և
ծրարներ ուղարկելիս, պէտք է գիտնել հետեւեալ հասցէով. ТИФЛИСЪ, редакция «МШАКЪ», իսկ
արտասահմանից՝ TIFLIS, Rédaction du journal arménien «MCHAK».

Յայտարարութիւններ ընդունվում են թէ հայերէն, թէ ռուսերէն և թէ օտար լեզուներով:
Բառն վճարվում է 2 կոպեկի:

ԲՈՎԱՆՆԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ռուսաստանի առաջարկութեան հակառակորդները. Ինչու չէ աշդու՞մ.— ԵՆԻՔԻՆ ՏԵՍՈՒՐ
ԹԻՒՆ. Մատենագրութիւն. Երկաթուղու հարցը
ճամբուում. Նամակ Բաղրուից. Նամակներ Խմբագրութեան. Նամակ Խմբագրութեան. Ներքին լուս
գրութեան. ԱՐՏԱՐԻՆ ՏԵՍՈՒՐԻՒՆ. Նամակ Թիֆլիսի
ից. Նամակ Կարբուից.— ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ.—
ՀԵՆՍԱԳԻՐՆԵՐ.— ԲՈՐՄԱ.— ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ
ՆԵՐ.— ԲԱՆԱՍԻՐԱՎԱՆ. Մեր թարգմանական գրա
կանութիւնից.

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՋԱՐԿՈՒԹԱՆ ՀՍՎԱՍԱ ԿՈՐԿՆԵՐԸ

Ռուսաստանի առաջարկութիւնը՝ լուսնաց
արքայորդի Գեորգիին Կրետի ընդհանուր
նահանգապետ նշանակելու մասին, եւ բարո
պական մամուլի մէջ լարուցել է ահազին
վէճ: Այդ առաջարկութեան դէմ բերված
առաջարկութիւնները մէկն էլ այն է, թէ

Կրետի համար մի արքայազն ընդհա
նուր նահանգապետ նշանակելը կարող է
պրեք եղանակով լինել և թիւրքաց Հայաս
տանի համար: Եթէ սուլթանը ընդունի
Ռուսաստանի առաջարկութիւնը, ապա են
գերմանական լրագրիները, վաղը, նոյն
Ռուսաստանը, հայոց հարցը լուծելու հա
մար, կառաջարկի բորձաբեր նոյն եղանա
կը, որով լուծվեց կրետական հարցը, այն
է, կառաջարկի հաշիկական նահանգների
համար ևս ընտրել մի քրիստոնէական ընդ
հանուր-նահանգապետ և նրան յանձնել
բէֆորմները բորձաբերը Հայաստանում:

Ռուսաստանը դեռ աղբիւսի հարց չէ
գրել, այլ, ինչպէս կարելի է եզրակաց
նել «Nord» կիսապաշտօնական լրագրի հա
ղորդագրութիւնից, նա մտադիր է միայն
պահանջել բէֆորմների բորձաբերութիւնը
Հայաստանում: Իրան նոյն իսկ ֆրանսիա
կան և անգլիական լրագրիները չեն թագ

նայի մէջ. Անճան պահանջում է նրանից, որ նա
չը խօսի այն նիւթերի մասին, որ հասկանալ չէ
կարող, որովհետեւ «Տողի չունի», և վերաւորական
խօսքը շարտասանի իր ներկայութեամբ իր լաւ
բարեկամների մասին: Խօսակցութիւն Անճայի,
Սօֆիայի և Սմբատեանի մէջ, գաղափարական
անցիակէտ քաղցր յիշորութիւններ—գեղարուեստա
ւոր ընկերութեան գրականական-բարձրական
երեկոյթիները, կիրախօրեայ ընթերցանութիւննե
րի և զրոյցների մասին, Արմենիանի մասին, ու
րիս Անճան համոզել է թողնել համալսարանը և
մտնել կոնսերվատորիա և յետոյ գնալ արտասահ
ման երկրէն: Անճայի կատարելագործվելու
համար: Երկրպետի և զոքանչի խօսակցութիւ
նից երևում է, որ Անճան սիրելի է եղել Ար
մենիային և իր կողմից հակառակ է ամուսնացի
Երրազեանի հետ: Վերջը՝ անախորժ խօսակցու
թիւն Անճայի և Երրազեանի մէջ: Դրաման սկը
վում է:

Սրբորդ գործողութիւնը՝ 2 ամսից
յետոյ՝ Երրազեանի տանը, մենախօսութիւն Ան
ճայի՝ իր հոգեկան տանջանքների մասին. առա
ւօտեան ժամի 10-ին գալիս է ամուսնը ամբողջ
գիշերը տևող զբոսից յետոյ, անախորժ խօսակ
ցութիւն: Անճան յիշում է թէ ինչպէս մայրը ա
մուսնացրեց իրան այդ ատելի մարդու հետ.
«Բն ճամուսնացրեց, բացակայում է նա, որքան
անարդարեան, որքան վիրավորական են այդ եր
կու բարք մի կնոջ մասին»: Դալիս է Սօֆիան.
պատմում է նախնական օրվայ կոնցերտի մասին.
այդ գալիս է bon vivant ամուսնի ճաղատեանը,
Արքայապետի ազգականը. Երրազեանի հետ ա
ռանձին խօսում են զիջելով զբոսի ռ. ապր զե
ֆին մասնակցող թիֆլիս բարքի տեք գեղեցիկուհի
ների մասին և յայտնում են իրանց profession
de foi-ն կանանց մասին: Դալիս է Անճայի մայ
րը. խօսակցութիւն Սօֆիայի հետ. մայրը նրան
էլ է ուղղում «բարտաւորեցիկ» աղով ամուսնու
թեամբ. Սօֆիան վճռական կերպով յայտնում է,

նում, որ վերջ է վերջոյ Ռուսաստանը և
արևելեան խնդրում նրա հետ համերաշխ
մեծ պետութիւնները, ուրեմն Ֆրանսիան,
Անգլիան և Իտալիան ստիպված պէտք է
լինեն հայոց հարցը կրետական եղանակով
լուծելու առաջարկութիւնն անել:

Դուք է գա միակ ելքն է: Չը մտանանք,
որ Ռուսաստանը դիմեց այդ առաջարկին
միջոցները՝ վերջ դնելու Կրետի սարսա
փելի վիճակին և խաղաղացնելու կղզին,
սպառվեցին, երբ նա համոզվեց, որ Թիւր
քիան երբէք ինքնայոթար կերպով չի կա
տարի տարիները ընթացքում շտապում իր
խոսուածները: Եթէ գերմանական մամուլը
զտնում է Ռուսաստանի առաջարկած մի
ջոցը վտանգաւոր թէ Թիւրքիայի, և թէ
Գերմանիայի շահերի համար, թող նա ցոյց
տալ մի ուրիշ ելք՝ ինչպէս Կրետի, այն
պէս և արևելեան հարցի միւս կէտերը
վճռելու համար, որովհետեւ մինչև այժմ
փորձած հարկերաւոր միջոցները ոչ մի լաւ
հետեւանքի չը հասցրին: Սակայն դժուար
թէ մի ուրիշ միջոց ցոյց տալ կարողանալ
գերմանական խելօք գելլոյծատիան, որը
հանդէս է գալիս իբրև գիմադրող ոյժ՝
Ռուսաստանի և Անգլիայի ծրագրին:

ԻՆՉՈՒՆ ԱՆՋՈՂՎՈՒՄ

Ներկայումս մի քանի պաշտօնական
յանձնագրերը գրադված են այն հար
ցով թէ կառավարութիւնը ինչ եղանակով
կարող է օգնել ժողովրդի մեծամասնու
թեան կարիքներին այն դէպքերում, երբ
կան ազատ հողեր կապարով տարու համար
և կամ անտառներ՝ շահագործելու հա
մար: Կառավարութիւնը ցանկութիւն է
լայտնում, որ այդ բոլոր դէպքերում
միջնորդները բոլորովին վերանուն և
ձեռնարկութիւնից օգտվողները լինեն գիւ
ղացին և գիւղական հասարակութիւնը: Դեռ
1884 թուականին առանձին օրէնքով կար

գաղթեց, որ գիւղական հասարակութիւն
ներին իրաւունք տրվի վերցնել արքունա
կան ազատ հողերը առանց ածուրդի, որի
ժամանակ միշտ վնասովում է անփող գիւ
ղացին և աղուլութիւն է ունենում փողա
տէք միջնորդը: Չը նախելով, սակայն,
թէ այդ և թէ կառավարչական ուրիշ
կարգադրութիւններին, կեանքի մէջ մեծ
մասամբ շարունակվում են տիրել նախին
վնասակար կարգերը:

Ինչքն է առաջանում այդ հակասու
թիւնը, ինչու բարձր իշխանութեան կար
գադրութիւնները աղուլութեամբ չեն իրա
գործվում կեանքի մէջ: Այդ հարցերով
գրադված են մի քանի յանձնագրեր, որոնք
քննելով կապալառուների ցուցակը,
նկատում են, որ կապալները դարձեալ մը
նացել են մասնաւոր մարդկանց ձեռքում,
որ աճրախօսութիւնը շարունակվում է
առաջվալ պէս, և գիւղացիները գնաբառ
ները ամենեւին չեն պակասել: Հողային
կապալները հարցով գրադված յանձնագր
ովը այժմ նպատակարար է համարում
առաջարկել, որ նախ կապալադրամ վերց
նելու ժամանակամիջոցը նշանակվի աշնա
նը, հունից լետոյ, երբ գիւղացին նիւ
թական միջոցներ ունի իր ձեռքին. երկ
րորդ՝ կապալահողեր տրվեն առանց աճը
դախտութեան և գիւղացիներից կազմված
ընկերակցութիւններին, որ վերջապէս նը
շանակվեն առանձին վերակացուներ հսկե
լու կապալահողերի գործի վրա: Իայց
արգեօք այդ կատարելագործութիւնները
մտցնելուց յետոյ կարողի իրագործել
յանձնագրովի նպատակը և կապալները
կրկինն աշխատող մարդու ձեռքը, թէ
էլի օգտվողները կը լինեն միջնորդները:

Մեր կարծիքով, երկու հանգամանք կայ,
որոնք արգելք են հանդիսանում նպատակա
յարմար կերպով լուծելու մեր առաջ դը
րած խնդիրը: Այդ հանգամանքներն են՝
նախ՝ գործադրող անձնաւորութիւն
ը և երկրորդ՝ պետական եկամուտների

ընթացում, սպառնալիցներ երկու կողմից: Սօ
ֆիան յայտնում է բարեկամներին և տառին, որ
ընդունել է Սմբատեանի առաջարկութիւնը: Ան
ճան նամակ է ստանում Երրազեանից, որ ար
գէն տուն է գնացել. նա պահանջում է, որ Ան
ճան իսկոյն տուն գնայ. Անճան գնում է:

Հին գերբորդ գործողութիւնը՝ երկու
տարուց յետոյ, Երրազեանի տանը. Անճան ափ
ստում է, որ չը կատարեց Արմենիանի խնդրե
քը՝ թողնել ամեն բան և գնալ նրա հետ. սա
կայն միջկարում է իրան նրանով, որ այդ
պէս տանվելով գուշե ուրիշ կանանց ա
գատի տանջանքներից: Նա հիւանդ է երկի սըր
տախտով, սաստիկ փոխված է: Նա հարցնում է
ժառայից, թէ ում հետ տուն եկաւ երկի գիշեր
իբ ամուսնը. ծառան դժուարութեամբ պատաս
խանում է, թէ մի տիկնոջ հետ: Դալիս են Սօ
ֆիան, Սմբատեան և ուսանող Անտոնով: Վերջի
նրս յանձնում է Արմենիանի նամակը, որից ե
րևում է, որ նա չուտով նորից վերադառնալու
է: Հետամուտ են: Դալիս են իրար ետեկի տա
ւոր, Սօֆիան և արտասահմանից նոր վերադար
ձած Արմենիան. Անճան մտնում է Արմենիանի
կրկնել վրա: Դրաման վերջանում է:

Դրամայի բովանդակութիւնը, ինչպէս տես
նում էք, հետաքրքրական է. նա յօշուտում է
կենսական հարցի ծնունդի ու գաւալների և
ամուսնիների փոխադարձ յարաբերութիւնների
մասին: Առաջին հարցը հեղինակը լուծում է
արմատական կերպով, միանգամայն պաշտպանե
լով գաւալների անկախութիւնը: Երկրորդ հար
ցը, իրար չը սիրող ամուսնիների մասին, լուծ
ված է պիէտայում ոչ այնքան արմատական կեր
պով: Անճան ասում է Երրազեանին և սիրում է
Արմենիանին. Երրազեանը չէ սիրում Անճային,
թէ և գուշե մի ժամանակ գրաւված է եղել նրա
ֆիզիկական հրապարակներով, թարմութեամբ և
մաքրութեամբ. նա այն է կայտնում ամբողջ գիշեր
ներ զբոսի անելով անբարկական կանանց հետ,

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Վ Ա Ն

ՄԵՐ ԹԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԻՑ

«Սերբ», գրաման 5 գործողութեամբ, հեղ. Յովհանն
նէս Մուսիսեանի:

Այդ նոր գրաման նկարագիր է մի խորտակ
ված սրտի, չերեք, վեսմ սրտի, որ կարող էր եր
ջանիկ լինել, որ պէտք է երջանիկ լինէր և որ
սակայն յօշուտում է և միջև վերջին կաթիլը ա
րևանքամ լինում, դո՛ս գնալով անոխտ և ան
սիրտ կեանքի ֆիլիսոսոփական պահանջներին:
Դրամայի բովանդակութիւնը հետեւեալն է: Ա
ռաջին գործողութիւնը կատարվում է
այլիկ Նինա Արքամեանի տանը Մօսկվային մօ
տիկ մի ամառանոցում: Հիւր են գալիս Անճան,
նրա ամուսին ինձեներ Երրազեանը և նրանց
հետ ուսուցիչ Սմբատեանը, որ նոր է վերադար
ձել Կովկասից, ամառային արձակուրդից յետոյ:
Այլիկ Արքամեանը, որ հիացած է իր հարուստ
փեսայից, դեմոստրատիվ կերպով ստուն է ըն
դունում ուսուցիչ Սմբատեանին, որ, նրա կար
ձիքով, շատ անպարմար փեսայու է իր Սօֆիայի
համար: Անճան և Սօֆիան, ընդհակառակը, չա
փազանց սիրալիր կերպով են վերաբերվում դե
պի ուսուցչին: Առաջինը պարզ ցոյց է տալիս
իր արձամարմանը դեպի իր ամուսնը, որ իր
կողմից ծիծաղում է այդ երեքի երկտեսարդա
կան բանաստեղծական ցնորքների վրա: Առանձ
նակի խօսակցութիւն այլիկ և փեսայի մէջ. խօ
սում են Անճայի մասին, որ չէ ուղղում հայտնի
իր բուն ամուսնութեան հետ և սաստիկ ջղալին
գրութեան մէջ է լինում առհասարակ. վճռում
են, որ պէտք է հեռացնել նրան իր հին բարե
կամների շրջանից, նոյն իսկ քրոջից՝ Սօֆիայից:
Առանձնակի խօսակցութիւն Երրազեանի և Ան

